

Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a § 536 a nasledovných zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy objednávateľa : 2/2020

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 2900420

Čl. I

Zmluvné strany

Zmluvné strany:

Objednávateľ:

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky

Bajkalská č. 27, P. O. BOX 24

820 07 Bratislava

Zriadený:

podľa § 29 zákona č. 575/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov

IČO:

30 844 185

DIČ:

2020869224

IČ DPH:

nie je platiteľ

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK98 8180 0000 0070 0006 1905

Zastúpený:

Ing. Marta Žiaková, CSc. – predsedníčka

Zodpovedná osoba

- za vecné plnenie:

Ing. Eduard Metke, CSc.

- za technické plnenie:

Ing. Eva Ondrigová

Zhotoviteľ:

VUJE, a.s.

Okružná 5, 918 64 Trnava

Zapísaná v:

Obchodnom registri OS Trnava, odd. Sa, vložka č. 164/T

IČO:

31 450 474

DIČ:

2020392539

IČ DPH:

SK2020392539

Bankové spojenie:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s.

IBAN:

SK58 1111 0000 0066 2250 5289

Zastúpený:

Ing. Rudolf Hronkovič, člen predstavenstva

Ing. Peter Uhlík, člen predstavenstva

Zodpovedná osoba

- za vecné plnenie:

Ing. Branislav Hatala, PhD.

- za technické plnenie:

Ing. Peter Hermanský

-

(ďalej aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú

túto zmluvu o dielo, ktorou sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať činnosti špecifikované v Čl. II tejto zmluvy a objednávateľ zaplatiť cenu za dodanie diela uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy. Objednávateľ na zadanie zákazky s nízkou hodnotou prieskumom trhu uskutočnil výberové

konanie na predmet zákazky: “ Analýza kompatibility medzinárodných bezpečnostných návodov a technických štandardov použitých pri projektovaní jadrového zariadenia a určenie požiadaviek na ich posúdenie“ (ďalej ako „Súťaž“). V rámci Súťaže zhotoviteľ predložil ponuku pre celý predmet Súťaže, ktorá bola objednávateľom vyhodnotená ako úspešná. Na základe Súťaže sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o dielo s náležitosťami uvedenými v jej ďalších ustanoveniach.

Čl. II

Predmet plnenia

1. V rámci tejto zmluvy o dielo zhotoviteľ na svoje náklady a nebezpečenstvo podľa (v rozsahu a spôsobom) svojej ponuky na celý predmet Súťaže spracuje dielo: „Analýza kompatibility medzinárodných bezpečnostných návodov a technických štandardov použitých pri projektovaní jadrového zariadenia a určenie požiadaviek na ich posúdenie“ (ďalej aj „dielo“). Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo pre objednávateľa vykoná dielo a objednávateľ sa zaväzuje, že riadne dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú zmluvnú cenu, v lehotách a spôsobom, dohodnutým v tejto zmluve o dielo.
2. Objednávateľ stanovuje požiadavky na rozsah diela v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
3. Dielo bude dodané 3-krát v papierovej forme a 2-krát na CD nosiči.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy o dielo tak, aby dielo bolo realizované riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri plnení zmluvy o dielo s odbornou starostlivosťou.
5. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za realizáciu diela v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu (zamestnanca), ktorá dielo skutočne realizuje. Zhotoviteľ nie je oprávnený realizovať dielo alebo jeho časť prostredníctvom subdodávateľa (akejkolvek tretej osoby).
6. Objednávateľ môže počas realizácie diela spresniť rozsah diela alebo zmeniť riešenie oproti pôvodnému zadaniu v nadväznosti na svoje prevádzkové a ekonomické podmienky.
7. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto zmluvy o dielo.
8. Zhotoviteľ potvrdzuje, že bol oboznámený so zámerom objednávateľa a že je v celom rozsahu oboznámený s rozsahom plnenia a podmienkami, za ktorých má vykonať dielo podľa tejto zmluvy o dielo.

Čl. III

Termín plnenia

1. Zhotoviteľ vykoná dielo v rozsahu Čl. II v termíne do 15 mesiacov (slovom: pätnásť mesiacov) od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, pričom čiastočná realizácia diela sa odovzdá do 10.12. kalendárneho roka, v ktorom bola zmluva podpísaná. Čiastočnou realizáciou sa rozumie vykonanie diela minimálne na 60 %.

Čl. IV

Cena

1. Cena za predmet plnenia v rozsahu Čl. II je zmluvnými stranami v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodnutá ako cena maximálna v celkovej najvyššej sume **70 848,- EUR** (slovom „sedemdesiattisícosemstoštyridsaťosem“ EUR) s DPH.
2. V cene za predmet plnenia sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú zhotoviteľovi pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením, a teda cena je konečná.

Čl. V

Miesto plnenia a spôsob plnenia

1. Miestom plnenia je sídlo zhotoviteľa.
2. Odovzdanie a prevzatie diela bude realizované v sídle objednávateľa a bude potvrdené podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela zo strany oboch zmluvných strán.

Čl. VI

Platobné podmienky

1. Platba bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Objednávateľ zhotoviteľovi neposkytuje zálohu na cenu diela.
2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť prvú faktúru za čiastočnú realizáciu diela po podpísaní Protokolu o odovzdaní a prevzatí čiastočnej realizácie diela (ďalej len „Čiastočný protokol“), za obdobie od doby účinnosti zmluvy do termínu 10. 12. kalendárneho roka, v ktorom bola zmluva podpísaná (každý mesiac je 1/15 ceny diela zaokrúhlená na celý mesiac) a druhú faktúru až po riadnom zhotovení celého diela podľa Čl. II tejto zmluvy, ak nie je zmluvnými stranami vzájomne písomne dohodnuté inak podľa aktuálnej potreby zmluvných strán. Táto faktúra bude vystavená na základe písomného Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela (ďalej len „Protokol“), podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktorý bude doložený k faktúre. Čiastočný protokol/Protokol sú oprávnení podpísať za zmluvné strany zodpovedné osoby za vecné a technické plnenie zmluvy uvedené v Čl. I tejto zmluvy. V protokoloch zmluvné strany zhodnotia úplnosť a kvalitu odovzdávanej čiastočnej realizácie diela/diela. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť podpísať Čiastočný protokol/Protokol, ak čiastočná realizácia diela/dielo nebolo vykonané riadne a včas v súlade s touto zmluvou, najmä ak nezodpovedá požiadavkám určeným v Čl. II tejto zmluvy alebo odovzdané v termíne uvedenom v Čl. III tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ nie je oprávnený vystaviť faktúru, ak je v porušení akejkoľvek svojej povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane označenia Čísła zmluvy podľa evidencie objednávateľa a jej neoddeliteľnou prílohou musí byť oboma zmluvnými stranami podpísaný Čiastočný protokol/Protokol. Súčasťou faktúry je aj označenie účtu zhotoviteľa na bezhotovostný prevod. Ak zhotoviteľ neuvedie vo faktúre ktorýkoľvek údaj požadovaný v tomto bode, má objednávateľ právo vrátiť faktúru bez jej úhrady zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je

povinný vystaviť novú, opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti, ktorej doba splatnosti sa počíta od jej doručenia objednávateľovi.

6. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť zmenu bankového spojenia a čísla účtu v tvare IBAN objednávateľovi pred zaslaním faktúry obsahujúcej zmenené bankové spojenie a číslo účtu. Zhotoviteľ súhlasí, že objednávateľ akceptuje výlučne písomné oznámenie podpísané štatutárnym zástupcom zhotoviteľa.
7. Objednávateľ nemešká s úhradou faktúry, ak najneskôr v posledný deň jej splatnosti dal príkaz v peňažnom ústave k jej úhrade.

Čl. VII

Spolupôsobenie zmluvných strán

1. Zhotoviteľ zabezpečí možnosť priebežných konzultácií postupu prác so zodpovednou osobou objednávateľa za technické plnenie.

Čl. VIII

Vady diela a vlastnícke právo k predmetu zmluvy

1. Vykonané dielo má nedostatok, ak nezodpovedá tomu, čo je požadované touto zmluvou a nezodpovedá účelu, na ktorý bolo dielo zhotovené alebo svojim rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému touto zmluvou.
2. Vadou na účely tejto zmluvy sa rozumie, ak dielo nebolo vykonané riadne a včas v súlade s touto zmluvou a odovzdané podľa ustanovení tejto zmluvy, najmä ak nezodpovedá požiadavkám určeným v Čl. II tejto zmluvy alebo ak zhotoviteľ poruší akýkoľvek zo svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy analýza alebo dátový nosič sú neúplné, nedostatočné, vzájomne si odporujúce alebo zmätočné alebo sú v zlej technickej kvalite neumožňujúcej ich riadne používanie obvyklým spôsobom.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za nedostatky diela aj po jeho prevzatí. Záručná doba na dielo je 24 mesiacov odo dňa prevzatia diela objednávateľom. V prípade výskytu väd začína plynúť záručná doba odo dňa odovzdania diela po ich odstránení.
4. Objednávateľ je oprávnený po zistení vady diela vyzvať zhotoviteľa na jej bezplatné odstránenie. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela v termíne do 3 pracovných dní odo dňa doručenia vyzvania zhotoviteľovi a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Maximálna lehota na odstránenie väd diela je určená na 20 pracovných dní odo dňa doručenia vyzvania na odstránenie väd zhotoviteľovi.
5. Objednávateľ oznámi nedostatky diela zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po ich zistení.
6. V prípade zistenia nedostatkov po prevzatí diela, ich zhotoviteľ bezodplatne odstráni bez zbytočného odkladu po ich oznámení zhotoviteľovi.
7. Odovzdaním diela prechádza vlastnícke právo k dielu na objednávateľa.

Čl. IX

Zmluvné pokuty

1. V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s vykonaním diela riadne a včas a jeho odovzdaním v súlade s touto zmluvou, je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny uvedenej v Čl. IV tejto zmluvy za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením záväzku zabezpečovaného zmluvnou pokutou.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania podľa § 369a Obchodného zákonníka, a to v sadzbe ustanovenej podľa § 1 ods. 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z.

Čl. X

Ostatné ustanovenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vykonaní diela postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy, požiadavky a podmienky týkajúce sa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť Čl. II., III. a V. tejto zmluvy a pokynmi objednávateľa. Pri vykonaní diela je zhotoviteľ povinný postupovať podľa pokynov objednávateľa a v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré sú mu známe a/alebo ktoré mu vzhľadom na okolnosti pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti mali byť známe alebo ktoré mal zhotoviteľ poznať v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zhotoviteľ je povinný objednávateľa upozorniť bez zbytočného odkladu na vecnú nesprávnosť a/alebo nepresnosť pokynov objednávateľa a/alebo na také pokyny, ktoré bránia naplneniu účelu zmluvy. Zhotoviteľ je ďalej povinný bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení podľa tejto zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu potom, ako sa o tom dozvedel, písomne informovať objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne plnenie zmluvy a akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu alebo doplnenie alebo udelenie pokynov objednávateľa voči zhotoviteľovi. Objednávateľ je oprávnený zadať zhotoviteľovi pokyn, ktorým spresní a/alebo zmení rozsah plnenia a zhotoviteľ je povinný plniť v tomto spresnenom a/alebo zmenenom rozsahu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy neustanovujú inak, dielo nie je predmetom práva duševného vlastníctva. Ak v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov bude dielo zhotoviteľa podľa zmluvy (vrátane jeho zamestnancov) chránené ako predmet práva z autorského práva alebo iného duševného vlastníctva, udeľuje bezodplatne zhotoviteľ výhradne objednávateľovi na neobmedzenú dobu neodvolateľný súhlas používať dielo alebo jeho časť neobmedzene, na území všetkých krajín sveta a akýmkoľvek spôsobom podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona vrátane vydania diela alebo jeho časti ako publikácie objednávateľa, resp. použitia diela alebo jeho časti na rozhodovaciu činnosť objednávateľa. Zhotoviteľ udeľuje súhlas podľa predchádzajúcej vety po dobu trvania autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva zhotoviteľa (ďalej len „výhradná licencia“). Objednávateľ je v rozsahu licencie oprávnený udeliť tretím osobám sublicenciu, ako aj výhradnú licenciu postúpiť na tretiu osobu. Za nároky tretích osôb (napr. zamestnancov) z dôvodu prevodu licenčných práv na objednávateľa zodpovedá zhotoviteľ.

Zhotoviteľ zároveň prehlasuje, že vykonáva všetky majetkové práva autora/ov (zamestnanec/ci zhotoviteľa) k dielu podľa § 90 Autorského zákona.

4. Zhotoviteľ nie je oprávnený dielo a/alebo jeho časť poskytnúť iným osobám ako objednávateľovi.
5. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť čiastočne alebo ako celok pohľadávku vyplývajúcu zo zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

Čl. XI

Ukončenie zmluvy

1. Zmluva môže zaniknúť výpoveďou. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak:
 - a) zhotoviteľ podstatne poruší zmluvu podľa bodu 3. tohto článku zmluvy alebo
 - b) z iných dôvodov upravených v zákone č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
 - a) omeškanie zhotoviteľa s vykonaním a odovzdaním diela podľa Čl. III tejto zmluvy o viac ako 10 kalendárnych dní alebo
 - b) odobratie oprávnenia zhotoviteľa na poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy alebo
 - c) vstup zhotoviteľa do likvidácie, vyhlásenie konkurzu na zhotoviteľa, zamietnutie návrhu na vyhlásenie konkurzu na zhotoviteľa pre nedostatok majetku alebo
 - d) iné dôvody upravené v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo
 - e) ak pri realizácii zmluvy objednávateľ zistí, že zhotoviteľ uviedol v ponuke, na základe ktorej bola táto zmluva uzatvorená, nepravdivé alebo skreslené údaje.
4. Ak nie je v zmluve alebo vo všeobecne záväznom právnom predpise uvedené inak, ukončením zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán z nej vyplývajúce. Ukončením zmluvy nie sú dotknuté a ďalej trvajú najmä záväzky na náhradu škody, záväzky na zaplatenie zmluvných pokút, záväzky vyplývajúce zo zodpovednosti za vady a práva a povinnosti uvedené v Čl. VIII, IX a X tejto zmluvy.

Čl. XII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov).
2. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v Centrálnom registri zmlúv podľa § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, z toho najmä zákona č. 546/2010 Z. z.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami, návrhy ktorých môžu podávať obe zmluvné strany.

4. V ostatných veciach, ktoré táto zmluva neupravuje, sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 2: Cenová ponuka (ponuka v Súťaži).
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné, zmluvu si prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....

.....

Ing. Marta Žiaková, CSc.

Ing. Rudolf Hronkovič

predsedníčka

člen predstavenstva

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky

VUJE, a.s.

.....
Ing. Peter Uhlík

člen predstavenstva VUJE, a.s.

Príloha č. 1: Rozsah diela

Príloha č. 2: Cenová ponuka (ponuka v Súťaži)

Rozsah diela:

„Analýza kompatibility medzinárodných bezpečnostných návodov a technických štandardov použitých pri projektovaní jadrového zariadenia a určenie požiadaviek na ich posúdenie“

Predmetom zákazky je stanovenie obsahu a požiadaviek na analýzu, ktorú musí držiteľ povolenia predložiť, aby pri vypracovaní projektovej dokumentácie preukázal vzájomnú kompatibilitu národných, európskych alebo medzinárodných technických noriem a predpisov alebo bezpečnostných návodov a požiadaviek (ďalej len „kódy“), použitých pri návrhu jadrového zariadenia a jeho strojno – technologických, elektro alebo SKR systémov. Správa musí špecifikovať, pre ktoré systémy jadrového zariadenia môžu byť použité viaceré kódy, prípadne špecifikovať, pre ktoré systémy rozdielne kódy nemôžu byť použité a prečo. Návrh metodiky hodnotenia a bezpečnostného návodu na podporu rozhodovacieho procesu ÚJD SR pri vydávaní rozhodnutí s využitím medzinárodných odporúčaní a všeobecnej dobrej praxe.

Obsahom predmetu zákazky bude technická správa (v rozsahu minimálne 50 strán) pre podporu rozhodovacieho procesu, aby verejný obstarávateľ v rámci svojich kompetenčných povinností zabezpečil a vytvoril predpoklady na aplikáciu požiadaviek z rôznych technicko – odborných oblastí, vedúcich k zaisteniu primeranej bezpečnosti jadrových zariadení na území Slovenskej republiky.

Verejný obstarávateľ: Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Bajkalská 27, P. O. Box 24, 820 07 Bratislava

Príloha č. 2 zmluvy

„Analýza kompatibility medzinárodných bezpečnostných návodov a technických štandardov použitých pri projektovaní jadrového zariadenia a určenie požiadaviek na ich posúdenie“

Predmet zákazky	Počet			
		(eur bez DPH)	(DPH)	(eur s DPH)
CELKOVÁ CENA ZA PREDMET ZÁKAZKY Analýza kompatibility medzinárodných bezpečnostných návodov a technických štandardov použitých pri projektovaní jadrového zariadenia a určenie požiadaviek na ich posúdenie	komplet	59 040	11 808	70 848

Uchádzač **je** / **nie je** ¹ platiteľ DPH

Názov predkladateľa cenovej ponuky: VUJE, a. s.
Sídlo: Okružná 5, 918 64 Trnava
IČO: 314 50 474
DIČ/IČ DPH: SK2020392539
Kontaktná osoba: Ing. Branislav Hatala, PhD.
Email: branislav.hatala@vuje.sk
Telefonický kontakt: +421 905 567 985

Podpis príp. pečiatka predkladateľa cenovej ponuky

Dátum: 20. 11. 2019

Ing. Peter Uhlík
člen predstavenstva

Ing. Rudolf Hronkovič
člen predstavenstva

¹ nehodiace sa preškrtnite